

## 主な内容

### CONTENTS

・有償在宅福祉サービス利用会員募集……	10
・共同募金……	11
・ハートリーフ事業ほか……	12
・要約筆記をご存知ですか？……	13

市民総参加による  
ひろげよう夢  
育てよう  
福祉のこころ

## 岡谷市有償在宅福祉サービス利用会員募集!!

岡谷市有償在宅福祉サービスは在宅福祉をより充実させるために市民のみなさんの自主的な相互扶助の精神に基づき会員制による安価なサービスを提供する事業です。

「困った。どうしよう…」と思ったら社協にご相談ください。



### サービス内容

- 送迎サービス
  - ①通院・入退院の送迎
  - ②福祉施設への入退所の送迎
  - ③買い物への送迎 等
- 家事援助サービス
  - ①食事作り
  - ②洗濯・掃除・整理整頓せいとん
  - ③買い物 等
- 保育サービス
  - ①保育園・幼稚園などへの送迎
  - ②臨時的・突発的に子どもを預かる
  - ③研修会等の集団保育 等



(内容によっては対応できない場合もありますのでご相談ください)

**利用時間** 毎日  
午前8時30分～午後5時

**利用料** 1時間まで600円  
1時間を超える場合は30分ごとに300円  
(協力会員一人につき)

**交通費** 1kmあたり20円

**その他** 材料費は実費

### 申込み

- 利用会員申込書の記入をしていただきます
  - 印鑑をお持ちください
- ※変更・取り消しは、すみやかに社協へご連絡ください

### 問合せ

岡谷市社会福祉協議会  
おかや総合福祉センター内

☎ 24-2121      FAX 24-3555

### 発行・編集

岡谷市社会福祉協議会  
〒394-0081  
岡谷市長地権現町  
四丁目11番50号

☎ 0266-24-2121  
FAX 0266-24-3555  
メールアドレス  
okasha@alto.ocn.ne.jp

平成15年度



# 共同募金にご協力いただきありがとうございました

## 実績額 22,404,885円

内訳

地区 19,764,123円

学校 95,721円

募金箱 15,486円

窓口 2,529,555円

募金額のうち 3,605,000円は



県共同募金会へ繰入、県内の施設や社会福祉事業への助成に使われます

募金額のうち 18,799,885円は



岡谷市社会福祉協議会へ配分され、次の事業などに使われます



- 地区敬老事業助成
- 地区社協活動事業への助成
- 罹災者に対する見舞い
- 各地区遊園地新設、整備事業への助成
- 歳末慰問激励事業
- 母子世帯激励事業への助成
- 福祉関係団体への助成
- ボランティア等地域福祉活動振興補助事業
- ふれあいいきいきサロン事業
- 福祉推進校事業 (小・中・高校15校)
- 地域サポートセンター設置補助事業

## 窓口寄付

### 法人・団体

- 長野県労働金庫岡谷支店運営委員会
- 岡谷市勤労者協議会様
- (株)岡谷中部建設様
- 岡谷料食睦会飲食店会様
- 岳風会岡谷吟朗会赤羽教場様
- 活魚料理うしお様
- 京セラ(株)長野岡谷工場従業員一同様
- 宗教法人真如苑岡谷支部様
- 常福寺花園婦人部様
- 諏訪たばこ販売共同組合様
- 諏訪友の会様
- 聖母幼稚園様
- (株)ダイヤ精機製作所労働組合様
- 帝国ピストンリング労働組合・同帝友会様
- 照光寺智山婦人部様
- 日本キリスト教団岡谷教会様
- 岡谷市仏教婦人連合会様
- ボーイスカウト岡谷第1団様
- ボーイスカウト岡谷第2団様
- 三沢会計事務所・(株)システムハート・(株)F.P.プライム様
- 南信ヤクルト販売店会湖親交会様
- 長野県理容衛生生活同業組合岡谷支部様
- (株)日本ピスコ・同従業員一同様
- 長地ファイヤードラゴンズ様
- ひよこの森アトリ工様
- 泉会様
- 八十二銀行様

### 個人大口

- 浜 幸子様
- 金松 玄様
- 花岡秀一郎様
- 山田 喜敏様
- 向山 弘茂様
- 川崎 展司様
- 匿名一人様



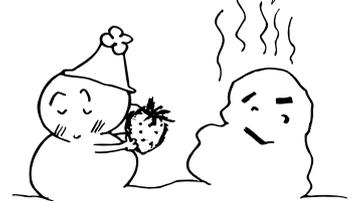
平成15年度

# 第3回ハートリーフ事業 参加者募集!!

～人生のパートナーを探しているあなた ステキな出会いしませんか～  
ラッキーカラーは赤と黒!?

- 日時** 2月21日(土) 午前9時20分 ジョイントプラザマリオ集合 ～午後3時予定
- 場所** J A 諏訪湖いちご園・ジョイントプラザマリオ
- 内容** いちご狩り、マリオにて昼食・フリートークなど
- 参加費** 3,000円
- 募集人員** 20～40歳代 … 男女各10人 50歳以上 … 男女各10人
- 申込み・問合せ** 岡谷市社会福祉協議会 ☎24-2121

ベリーナイス  
なんちゃつて!



## ボランティア保険のお知らせ

ボランティア保険の補償期間は毎年4月1日から翌年の3月31日です。

安心してボランティア活動するために早めの加入手続きをお勧めします。詳しいことは社協までお問い合わせください。

(印鑑、名簿、保険料が必要です。)

問合せ 岡谷市社会福祉協議会

☎24-2121

FAX 24-3555



## 福祉機器リサイクル事業

ご家庭に捨てるにはもったいない福祉機器はありませんか。必要な方に情報提供し、役立てていただきます。

### リサイクルコーナー

差し上げます!!

No.11 電動車いす 1台

(数回使用・操作简单です)

問合せ

岡谷市社会福祉協議会

☎24-2121 FAX 24-3555

## まゆみ園 園児募集!!

お子さん、お孫さんの子育てについて何か気になることはありませんか? まゆみ園は支援を必要とする乳幼児と保護者が一緒に通園し、機能回復訓練、生活指導を行い、お子さんの育成を促すところです。お子さんのことで、何か気になる方通園してみませんか。

### 利用できる方

- ・子育てでお悩み、お困りの方
- ・子どもの発達について友達や周囲の人に話せないお悩みをお持ちの方
- ・障害をお持ちの0～6歳までのお子さん など

開園日時 月～金 午前9時～午後3時

問合せ 岡谷市心身障害児母子通園訓練施設

まゆみ園 岡谷市郷田2-1-55 ☎・FAX 22-1307

## ひだまりの家に寄ってください!!

今年はおと<sup>えと</sup>かわい<sup>かわい</sup>い申(さる)が御柱に乗った藍染のハンカチをお土産にいかがですか。

ウエスの材料集めています。連絡くだされば取りにも伺います。

諏訪湖ハイツの隣に移転しました。ハイツに来たときお気軽にお立ち寄りください。



ひだまりの家 岡谷市長地権現町4-11-50

☎24-4633

# 要約筆記をご存知ですか？

要約筆記通訳とは耳の不自由な人のためのコミュニケーション保障手段のひとつです。

話し手の話の内容をつかみ、それを筆記して耳の不自由な人に伝えます。

ノートテイク・手書きOHP・パソコンOHPがあります。

病気・事故などによる中途失聴者や、高齢になって耳が遠くなった人が、会議、講演会等に参加したいとき要約筆記者を依頼することができます。

## 要約筆記者派遣制度をご利用ください！

岡谷市では、中途失聴者や難聴者のために要約筆記者の派遣を行っています。途中で耳が聞こえなくなりコミュニケーションに不自由な思いをされている方の社会参加を支援するための制度です。

(通訳者には守秘義務がありますので安心して利用できます)

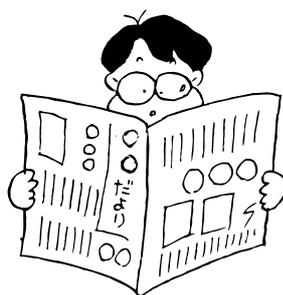
### 利用料無料

#### 問合せ・申請方法は？

市社会福祉課 障害福祉担当窓口に申し込んでください

☎ 23-4811 (内線1253)

☎ 22-8492



〇〇先生の講演会  
「〇〇の壁」があるぞ。  
おもしろそうだな…  
要約筆記がつくのが、  
行ってみようかな

## 要約筆記グループ「つぼみ」紹介

中途失聴者・難聴者に相手の話を書いて伝えることが、私たち要約筆記者の役目です。

講演会・講習会、役所・銀行・病院・趣味の教室、学校行事(参観など)日常生活でコミュニケーションに不便を感じている方の耳代わりとなります。私たちは、聞いたこと書いたことは絶対に洩らさない守秘義務も課せられていますので安心です。

「早く・正しく・読みやすく」をモットーに、現在13人の要約筆記者が利用者と共に月4回の学習会を行い、要望があった時はいつでも対応できるように心がけております。

### ●●●●● 学習会をしています ●●●●●

ぜひ見に来てください！

☎ 第2・4(金) 午前10時～正午

☎ 第2・4(水) 午後7時30分～9時30分

場所 諏訪湖ハイツ



## 中途失聴・難聴者協会に入りませんか？

聞こえない・聞こえづらい人同士の協会です。東・北・中・南信各地を持ちまわりで定例会、ハイキング、納涼会、新年会等で親睦を深め、気兼ねなく情報を獲得し、要約筆記者の支援を得ながら社会参加をスムーズにできるように力を合わせて活動しています。

問合せ 千曲市大字八幡2596-10

事務局 窪田 和夫 ☎ 026-272-6407